



**PROGRAMME**  
**2016-2019 DU CELV**  
Les langues au cœur  
des apprentissages

EUROPEAN CENTRE FOR  
MODERN LANGUAGES  
CENTRE EUROPEEN POUR  
LES LANGUES VIVANTES

COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

# La langue pour le travail

## Outils de développement professionnel



[www.ecml.at/languageforwork](http://www.ecml.at/languageforwork)

Ce site web contient un ensemble exhaustif de ressources, décrivant à la fois des compétences et des exemples de pratiques. En même temps, il sert de plateforme à un réseau actif de professionnels du domaine, au sein duquel enseignants, prestataires de formation, employeurs et autorités peuvent partager leurs expertises et faire évoluer les pratiques.

### Équipe

Matilde Grünhage-Monetti, Alexander Braddell, Christophe Portefin, Kerstin Sjösvärd

**Partenaires associés** : Rita Leinecke, Naeema Hann, Claire Extramiana, Jeffrey Bale, Monika Jezak, Laura Ambrosio

En coopération avec l'Université linguistique d'État de Moscou



### Ressources



Une banque de ressources avec des outils pratiques, des résultats de recherches, du matériel sur les politiques



Des compétences pour les professionnels soutenant l'apprentissage des langues pour et par le travail



35 exemples de pratiques, y compris l'enseignement, l'apprentissage en ligne, l'apprentissage par les pairs, le mentorat



2 « petits guides pratiques » au format pdf, disponibles dans un grand nombre de langues

### Ressources destinées aux

Enseignants, prestataires de formation, employeurs et autorités

# En y regardant de plus près

L'Europe offre une riche diversité d'approches en matière d'apprentissage, de structures et de politiques du marché du travail. Le réseau *Language for Work / La Langue pour le travail* aide les professionnels travaillant dans ce domaine à mettre à profit cette diversité.

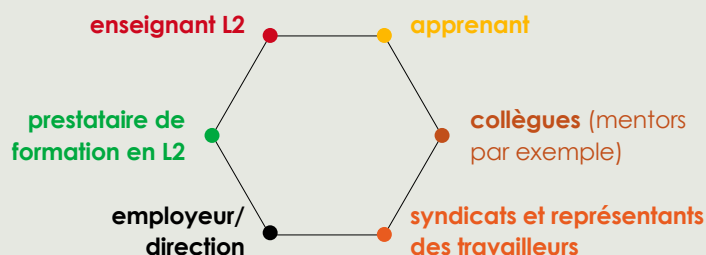
Différentes approches et pratiques visant à soutenir l'apprentissage des langues ont été développées à travers l'Europe en réponse à des réalités très différentes. *La Langue pour le travail* peut servir de source d'inspiration en proposant un éventail de solutions possibles aux défis que représente le soutien au développement de la L2 lié au travail par les migrants et les communautés ethniques. L'expérience prouve que de tels exemples de pratiques peuvent susciter des solutions locales novatrices et créer de l'innovation.



## Compétences pour les professionnels

Un inventaire basé sur

- des exemples de pratiques de toute l'Europe et du Canada qui soutiennent l'apprentissage de la langue (L2) lié au travail ;
- l'expertise des membres du Réseau *Language for Work / La langue pour le travail* qui sont enseignants, formateurs d'enseignants et chercheurs.



## Collection de bonnes pratiques

À travers toute l'Europe, de nouvelles pratiques émergent pour soutenir l'apprentissage des langues lié au travail des migrants et des minorités ethniques. 35 exemples de pratiques sont disponibles au format pdf.

## Réseau *La langue pour le travail*

Rejoignez le réseau pour en apprendre davantage sur ce qui se passe dans les différents pays européens, pour partager l'actualité et les expertises, pour collaborer à des projets et pour contribuer à façonner ensemble les évolutions futures.

## Petits guides



Comment aider les migrants adultes à développer des compétences langagières en lien avec le travail – Petit guide pratique



Communiquer avec un public migrant – Guide à l'attention du personnel des agences pour l'emploi et des services publics